

À Saint-Pabu

Laridé de Lanrivoaré

Trad.

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, key of D major (one sharp), and common time (C). The tempo is marked as 120. The score is divided into two systems, each with four measures. The first system contains measures 1 through 4, and the second system contains measures 5 through 8. Each measure is accompanied by a piano (P) and a tenor (T) part, indicated by 'P' and 'T' on the left. The lyrics are written below the notes. The score includes first and second endings, marked '1.3.' and '2.' for the first system, and '1.' and '2.' for the second system. The lyrics are in Breton, and the music is a traditional Breton song.

♩ = 120

1.3. 2. 4.

À Saint Pa bu y'a une tant jo lie fil le À une tant jo lie fille À une tant jo lie fille Elle

P 7 7 6 — 8 8 8 8 7 8 8 8 — 7 8 8 8 — 8

T 7 9 9 8 9 9 9 9

G d G g G d G d G d G g G d G g

5. 1. 2.

est si belle, si par faite en beau té Qu'elle a - char mé le cœur d'un ma ri nier

P 8 9 8 — 7 8 8 7 7 7 8 7 — 6 6 6 — 8 6 6 — 7

T 8 7 — 7 7 6 7 7 6 7 7 6

G g G g G d D d G g G g D g G g D g G g

À Saint-Pabu y'a une tant jolie fille (bis)
Elle est si belle, si parfaite en beauté
Qu'elle a charmé le cœur d'un marinier (bis)

Un autre aimant est à la porte, écoute (bis)
Levant les yeux, les bras de vers les cieux
Disant grand dieu que je suis malheureux (bis)

Beau marinier, monte-moi dans la chambre (bis)
Dedans la chambre, oh oui j't'y monterai
Un anneau d'or au doigt j't'y passerai (bis)

D'avoir aimé une aussi jolie fille (bis)
D'avoir aimé, caressé si souvent
Et à présent la v'là changé d'aimant (bis)

Un anneau d'or, cela n'est pas grand-chose (bis)
J'aimerais ben mieux assise auprès de vous
Cela me paraîtrait encore plus doux (bis)

J'y ferais faire un beau bouquet de roses (bis)
Bouquet de roses et garni de jasmin
Où les amants y passeront leur chagrin (bis)

Et quand ils furent tous deux dedans la chambre (bis)
Ce n'était plus que des caressements
Entre la belle et son fidèle amant (bis)

Va t'en chagrin va t'en mélancolie (bis)
Va t'en chagrin ne revient plus chez moi
Puisque ma mie m'a refusé sa foi (bis)